

Ngày 1 Tháng 3, 2021

Thân Gởi Các Gia Đình Thuộc Sở Giáo Dục Philadelphia,

Tôi lấy làm vui mừng thông báo cho bạn biết là quá trình hòa giải của bên thứ ba do Thành Phố lãnh đạo giữa Sở Giáo Dục và Liên Đoàn Giáo Viên Philadelphia (PFT) đã kết thúc thành công. Chúng tôi đã đồng ý một kế hoạch để bắt đầu mở cửa theo từng giai đoạn các trường sở từ lớp PreK đến lớp 2 của chúng tôi sau khi PFT hoàn tất những đánh giá về mức độ sẵn sàng của các trường trong vài tuần tới.

Đây là tiến trình cho kế hoạch mở cửa lại theo từng giai đoạn:

<p><b>Thứ Hai Ngày 8 Tháng 3</b> <b>53 trường học chào đón học sinh PreK-2 nào mà gia đình chọn chương trình học tập kết hợp vào mùa thu.</b> <i>* Đánh giá về mức độ sẵn sàng của SDP (Sở Giáo Dục) và PFT (Liên Đoàn Giáo Viên) cho các trường này đã được hoàn tất.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Giáo viên và nhân viên hỗ trợ từ lớp PreK đến lớp 2 của các trường này sẽ trở lại trường vào thứ tư, ngày 3 tháng 3.</li><li>● <b>Tất cả học sinh PreK đến lớp 2 ở tất cả các trường sẽ trở lại học cả ngày theo lịch trình của giáo viên.</b></li><li>● Đánh giá của PFT về mức độ sẵn sàng cho các trường còn lại đang tiến hành.</li></ul>
<p><b>Thứ Hai Ngày 15 Tháng 3</b> <b>Mục tiêu là để nhóm trường thứ hai chào đón các học sinh PreK-2 nào mà gia đình đã chọn phương pháp học tập kết hợp vào mùa thu.</b> <i>* Đến nay, các đánh giá về mức độ sẵn sàng của SDP đã hoàn tất. Đánh giá của PFT vẫn đang được tiến hành.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Các trường cụ thể sẽ được thông báo sau dựa trên việc hoàn tất các đánh giá về mức độ sẵn sàng.</li><li>● Giáo viên và nhân viên hỗ trợ từ lớp PreK đến lớp 2 của các trường này sẽ trở lại trường vào thứ tư, ngày 10 tháng 3.</li><li>● Đánh giá của PFT về mức độ sẵn sàng cho các trường còn lại đang tiến hành.</li></ul>
<p><b>Thứ Hai Ngày 22 Tháng 3</b> <b>Mục tiêu là có ngày trở lại trường cho tất cả học sinh PreK-2 nào mà gia đình chọn học tập kết hợp được thông báo vào mùa thu.</b> <i>*Đến nay, các đánh giá về mức độ sẵn sàng của SDP đã hoàn tất. Đánh giá của PFT vẫn đang được tiến hành.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Giáo viên và nhân viên hỗ trợ từ lớp PreK đến lớp 2 của các trường này sẽ trở lại trường vào thứ tư, trước ngày quyết định cho học sinh trở lại trường.</li><li>● Đánh giá của PFT về mức độ sẵn sàng cho các trường còn lại từ lớp 3-12 đang tiến hành.</li></ul>

53 trường mở cửa cho học sinh học trực tiếp vào ngày 8 tháng 3 là: Trường Chester Arthur; John Barry Elementary; Mary McLeod Bethune School; F. Amedee Bregy School; Henry A. Brown School; Joseph W. Catharine; Cayuga Elementary; Cook-Wissahickon School; Anna B. Day School; Julia De Burgos; Stephen Decatur School; Thomas A. Edison High; Franklin S. Edmonds School; Ethan Allen School; Dr. Ethel Allen School; Thomas K. Finletter School;

Fitler Academics Plus; Edward Gideon School; Joseph Greenberg School; Albert M. Greenfield School; Andrew Hamilton School; John F. Hartranft School; Edward Heston School; Henry H. Houston; Julia Ward Howe School; John Marshall School; Juniata Park Academy; Kenderton Elementary; Henry W. Lawton School; Abraham Lincoln High; Alain Locke School; William H. Loesche School; William C. Longstreth School; Mayfair School; John F. McCloskey School; William McKinley Elementary; John Moffet School; J. Hampton Moore School; Hon. Luis Munoz-Marin Elementary; Olney Elementary; Overbrook Educational Center; Overbrook Elementary; Penn Alexander School; Penrose School; Rhodes Elementary; Shawmont School; Isaac A. Sheppard School; Southwark School; Edward Steel School; Thurgood Marshall School; John H. Webster School; Frances E. Willard School; và Richard R. Wright School.

Các gia đình PreK-2 nào lúc đầu chọn cho con mình tiếp tục học 100% kỹ thuật số sẽ có thể chọn tham gia học tập kết hợp sau khi tất cả học sinh học tập kết hợp PreK-2 đã thành công trong giai đoạn học trực tiếp. Mục đích là để các nhóm học sinh khác bắt đầu từ từ học trực tiếp một cách an toàn.

Ngoài ra, như một phần của thỏa thuận, máy lọc không khí sẽ thay thế các quạt cửa sổ đã được lắp đặt trong những lớp học nào không có đủ hệ thống thông gió.

Để chuẩn bị cho việc học trực tiếp, tôi khuyến khích bạn xem những video như [Safe Return to School](#) (Trở Lại Trường An Toàn) và [Clean and Healthy Schools](#) (Trường Học Sạch Sẻ và Lành Mạnh), và truy cập trang web: [philasd.org/aes](http://philasd.org/aes) để tìm hiểu thêm về nhiều lớp an toàn mà chúng tôi có và cách thức tất cả chúng ta có thể làm phần việc của mình để bảo vệ bản thân và bảo vệ lẫn nhau.

Một lần nữa, xin cảm ơn sự kiên nhẫn của bạn khi chúng tôi nỗ lực hướng tới việc mở cửa lại các trường một cách an toàn, càng nhiều trường càng tốt cho việc học trực tiếp trong năm học này. Chúng tôi rất vui mừng được chào đón học sinh của mình lần đầu trở lại trường sau gần một năm và mong đợi nhiều học sinh sẽ sớm trở lại.

Trân Trọng Kính Chào,



Tiền Sĩ William R. Hite Jr.  
Tổng Giám Đốc Sở  
The School District of Philadelphia